

(1) Recipient				KUEHNE+NAGEL S.r.l.				Delivery note							
ACCETTAZIONE MERCE				(2) Receipt notes				Process number							
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN				Quantità dichiarata: <i>3772</i> Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO				348267 (4) Shipping date 06/12/2019							
(5) Supplier and sender				(6) Freight				(7) Delivery (is)							
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithheimer Straße 22 86477 Adelsried				Data controllo: <i>17/12/19</i>				prepaid ☐ carriage ☐ Freight car ☐ Forwarder ☐							
				€				Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐							
(8) Invoice no.				Invoice number				(9) of <i>165341</i>							
(10) Your Ref				(11) Purchase order number				(12) our department							
413				550003978501				bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1							
(13) House call				(14) Our sales order no.											
2116654															
(19) Shipping type				prepaid (20)				(21) Type of							
Lorry								(22) Shipping code							
202955K								(23) Gross Total weight kg (24) Net							
8,607.122				7,736.37											
(26) Unloading point				Shipping address											
14248				Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl				Via del Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)							
(27) Item				Reference number				Description of delivery, performance							
				Packing specifications				(30) Quantity							
								(31) Unit							
								(40) Recipient notes							
								Quantity (Is)							
								+ / -							
								Notes							
2516129680				2516129680 OUTPUT SHAFT 1 PRE TURNED				3,772				Pcs			
GRUNDPALLETTE				2516129680 "C" Lot: H-100318 3				8				Pcs			
DECKEL				70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251				8				Pcs			
251-VCISACK				70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251				8				Pcs			
43975				VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my				112				Pcs			
GRUNDPALLETTE				Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./				1				Pcs			
DECKEL				70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251				1				Pcs			
251-VCISACK				70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251				1				Pcs			
43975				VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my				14				Pcs			
				Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./											
				KUEHNE+NAGEL S.r.l.											
				ACCETTAZIONE MERCE											
				Quantità dichiarata: <i>3772</i>											
				Quantità effettiva:											
				Tipo Imballaggio:											
				Quantità Imballi:											
				Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO											
				Data controllo: <i>17/12/19</i>											
				Firma <i>[Signature]</i>											
(42) Receipt notes				(43) Quantity check				(44) Quality inspection/inspection report				(45) Recipient			
Date															
Name/															

N.B. CONSEGNA IL 17/12/19
1 COLLO TRANCAVATO

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *3772*
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: *17/12/19*
Firma *[Signature]*

H

620

(1) Recipient						Delivery note									
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN						(2) Receipt notes									
(5) Supplier and sender						(6) Freight			(7) Delivery (is)			(8) Invoice no.			
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried						prepaid		carriage		Freight car		Forwarder		Invoice number (9) of	
						€				Freight		external			
										Express		own vehicle			
										Express					
										Mail					
(10) Your Ref		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.					
413		550003978501		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1						2116654					
(19) Shipping type			prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code			(23) Gross Total weight kg (24)		(24) Net			
Lorry							20295SK			8,607.122		7,736.37			
Shipping address										(26) Unloading point					
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl										Via dei Geraneli, 21, 70026 Modugno (Bari) 14248					
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes										
					Quantity (is)	+ / -	Notes								
	Delivery terms 19-01096 / Index "C" /	DDP - Delivered duty paid													
	(42) Receipt notes	(43) Quantity check	(44) Quality Inspection/Inspection report		(45) Recipient	(46) Invoice verification									
Date															
Name/															

Absender (Name, Anschrift, Land) GeWIS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF				45011866 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)					
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWIS GmbH Streithheimer Str. 22 864 77 Adelsried Deutschland				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 06.12.2019													
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 348267-348271,													
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 25		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 22254,00 22254,00		12 Umfang in m³	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme		Absender		Währung		Empfänger		20 Besondere Vereinbarungen			
UN		UN		-		+		-					
14 Rückerstattung				21 Ausgefertigt in Prievidza am 06.12.2019									
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei				KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70020 Modugno (BA)									
22 Unterschrift und Stempel des Absenders Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Kukučínova 14 SK-971 01 Prievidza				24 Gut empfangen am 10 DIC 2019 Unterschrift des Empfängers					
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten Absender Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette				Paletten Empfänger Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette					
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				27 Amtliches Kennzeichen Kfz PD540DY PD414YG Anhänger				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift					
Benutzte Genehmigung Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT													